



Пролетарии всех стран, соединяйтесь!

# Молодость

ОРГАН ПАРТКОМА, РЕКТОРАТА И ОБЩЕСТВЕННЫХ  
ОРГАНИЗАЦИЙ ОМСКОГО ГОСУДАРСТВЕННОГО  
ПЕДАГОГИЧЕСКОГО ИНСТИТУТА ИМ. А. М. ГОРЬКОГО

№ 12 (651)

Пятница, 9 апреля 1982 г.

Год издания XVIII. Цена 1 коп.



## ● ИНСТИТУТ И ШКОЛА

бы так учиться?  
Неслучайно стажерской работой не только руководит школа, роно,—ее контролирует инсти-

рая состоялась 26 марта с. г. С благодарностью говоря о работе и помощи кафедральных наставников, вспоминаю и семи-

## КАК ЖИВЕШЬ, СТАЖЕР?

Кто такой стажер? Написать, что это учитель в первый год самостоятельной работы — значит ничего не сказать. Это взрослый человек, начинающий совершенно новую жизнь. Учитель школы, где один четвертый, один пятый, один десятый классы. Нагрузка 18—20 часов и 4—5 подготовок к разным урокам ежедневно.

Классный руководитель, агитатор, секретарь комсомольской организации, полтинформатор... и мамы рядом нет. И весь быт на себе. И печь нужно научиться топить.

Но главное — дети. Они такие разные. Как не хватает знания психологии ребенка. Как непредсказуемы ситуации. И уроки. Ежедневно — новые. Теоретических знаний вроде достаточно. Что рассказывать — о Пушкине, Толстом, Достоевском, известно — и конспекты студенческие под рукой, и тексты, и книги. Но как уложить огромный и трудный материал в отведенное число школьных часов? В первые годы работы все методические проблемы решаешь заново для себя и своих классов.

Трудно быть стажером? Еще бы. Не раз и не два вспомнил факультет, свою группу. Счастливым было время. Если бы в студенчестве понимать сегодняшние взрослые заботы — разве

тут. Филологический факультет, например, придает ей самое серьезное значение. В течение последних лет постепенно складывается система работы со стажерами. В апреле, накануне последней сессии, после распределения, преподаватели кафедр определяются как наставники стажеров. 30 районов области — сферы нашего влияния. В сентябре-октябре на кафедры приходят ответы району о том, как прибыли стажеры на работу, как они устроены. Затем — письма каждому, поездки в районы. В нынешнем учебном году филологи уже побывали в Муромцевском, Полтавском, Знаменском, Кормиловском, Шербакульском, Тарском и других районах. Видели наших стажеров в деле, рассмотрели условия труда, быта, отзывы о наших выпускниках, как правило, самые добрые. Елена Титова — член месткома школы и комсомольского бюро, Валера Федосеева — секретарь комсомольской организации, Тая Марчук отлично поставила работу кабинета литературы...

Трудятся добросовестно, много, но некоторые не вполне справляются с классным руководством.

Это одна из главных наших проблем, — говорили нам стажеры на традиционной своей факультетской конференции, кото-

нар со стажерами Ново-Варшавского, Кормиловского районов, проведенный К. П. Степановой, М. С. Штерн, Т. М. Шанович по теории литературы и анализу художественного текста, и трехдневную конференцию, организованную факультетом и институтом усовершенствования учителей специально для стажеров на мартовских каникулах.

Но еще важнее для нас было услышать пожелания факультету на будущее. Всю учебу, все ее звенья подчинить подготовке к работе в школе. Институт дает солидную теоретическую подготовку, но нужно больше уделять внимания методическим проблемам, непосредственной подготовке к будущим урокам. Мало ходили в школу, участвуй в институте.

Прямая связь со школой, с живой жизнью класса должна быть непрерывной.

И психолого-педагогическую теорию хорошо бы изучать в плане выработки конкретных умений и навыков.

Итак, всемерно сблизить теорию с реальной школьной жизнью — вот чего сегодняшние стажеры желают родному факультету. И с ними нельзя не согласиться.

**В. ФИЗИКОВ,**  
декан филологического факультета.

## ● СОВЕТСКИЙ СТУДЕНТ. КАКОВ ОН?

«...Студенческая пора — это не только подготовка к завтрашнему дню, не просто ожидание его. Это уже сегодня — яркая, содержательная жизнь, это напряженный, творческий труд, активная общественная работа».  
**Л. И. БРЕЖНЕВ.**

## Наша Тая

Студенчество всегда было наиболее прогрессивной частью общества. Таковой оно остается и теперь!

Советский студент, каков он? Я хочу рассказать о студентке нашей группы — Татьяне Зотовой. Я не помню еще перемены, на которой бы Тая не спешила куда-то. Сегодня ей надо в профком — похлопотать насчет путевок, вчера она бежала с книгами — скоро собрание и нужно успеть узнать, кому какие поллит. книги нужны, vybrать их в магазине и принести в институт! И так всегда. На каждом собрании, в каждом деле Тая — активный участник, ни к чему не остается она равнодушной. До всего ей есть

**Поздравляем!**

Омский городской комитет ВЛКСМ награждает Почетной грамотой редакцию газеты «Молодость» нашего института, занявшую третье место в смотре-конкурсе молодежных газет, за активное освещение на страницах газеты деятельности комсомольской организации по выполнению решений XXVI съезда КПСС в первом году XI пятилетки.

Поздравляем всех наших корреспондентов, сотрудничающих в газете! Хочется отметить большой вклад в организацию материалов для газеты сектора печати комитета ВЛКСМ, возглавляемого студенткой ХГФ Мариной Шороховой.

Награда радует, но и обязывает.

Редакция ждет ваших писем — корреспонденций, раскрывающих многогранную жизнь комсомольских организаций факультетов, курсов и групп.



5 апреля на ректорате состоялось расширенное заседание штаба по проведению коммунистического субботника, на котором были окончательно уточнены объекты и виды работ. Особое внимание руководителей факультетских и служебных подразделений института было обращено на бесперебойное снабжение необходимыми материалами и обеспечение высокой организации труда участников коммунистического субботника.

## НАВСТРЕЧУ ВЫБОРАМ

Агитационная работа по выборам в местные Советы и народные суды набирает темп.

Действует агитпункт, план работы которого утвержден партикомом и вывешен на видном месте у входа в институт.

Агитколлектив в составе 51 человека, возглавляемый доцентом кафедры политэкономии И. В. Федосимовой, приступил к работе; агитаторы уже вышли на свои участки.

Образованы окружные избирательные комиссии по выборам в областной, городской и районный Советы народных депутатов.



На днях заместителем председателя Омского областного Совета общества «Охраны природы» М. И. Копелев от имени Главного Комитета Выставки достижений народного хозяйства СССР вручил старшему преподавателю кафедры зоологии Л. Н. Кантаевой бронзовую медаль за успехи в природоохранительной работе по итогам 1981 года.

жет комсомолец поступить иначе?!

У нас в группе часто вспоминают случай, когда летом в спорлагере (Тая там была жил.-быт. сектором) девочки попросили у нее гвозди, а на складе их не было. Тая сняла с гвоздя свой плащ, выдернула гвоздь из стенки и отдала девочкам. Вот такая она и есть — наша Тая — типичный представитель советского студенчества!

В этом году Тая поручили обучать комсоргов — и, мне кажется, им есть чему поучиться у Тая.

**Т. ЧУРАКОВА,**  
32 гр. физмата.

## КАЧЕСТВО УЧЕБЫ СЕГОДНЯ — ХОРОШАЯ РАБОТА ЗАВТРА

### УЖЕ СЕГОДНЯ ГОТОВИТЬСЯ

Идет новый семестр, и все уже забыли о прошедшей сессии. Если кто и говорит об экзаменах, то о тех, которые предстоит сдавать летом. Но давайте вернемся все же к итогам зимней сессии. Теперь, когда позади экзаменационная суета, можно спокойно поговорить об удачах и промахах, — отметить лучшее и подумать, как избежать ошибок в будущем.

Каковы же итоги сессии на II курсе: успеваемость — 100%, качество знаний — 46%. Что стоит за этими цифрами? Стопроцентная успеваемость означает, что экзамены сдали все студенты, завалов не было. Благо, что сдавали всего два экзамена. И зачетов было немного.

Качество знаний 46% — это значит, что лишь 24 студента II курса показали отличные и хорошие знания, а остальные... Качество — это слово говорит само за себя; не поверхностные, а глубокие и прочные знания, которые получает студент не за последнюю ночь перед экзаменом, а в течение всего учебного семестра, активно занимаясь на семинарах, посещая лекции.

Отличные сдали экзамены Мужев Виктор (22 гр.), Бекетова Лена, Трухонина Оля (обе из 22 гр.), Лысов Аркадий, Сафранеева Рита (24 гр.), Доройина Людмила, Савчук Наталья (21 гр.), Люлякина Елена (24 гр.).

Доройина Людмила получила отличные оценки и на экзамене, и на просмотре. Все мы знаем, что Людья — самая активная общественница. Как же она успе-

### К СЕССИИ

певает все? Как ей удается учиться на пятерки? Людья объясняет так: «Я стараюсь подготовиться к каждому занятию, сдавать все работы вовремя, сдавать это же приходится часто прилагать большие усилия. Но учить по-настоящему легче, чем враз учить, накопившийся материал. Еще мне помогает дисциплина, самоконтроль, ответственность».

И еще о качестве. Хочу вернуться к просмотру. Хотя ставятся зачеты по рисунку, живописи, композиции, итоги просмотра для нас важны, и даже, может быть, важнее итогов экзаменов.

О просмотре много говорилось, скажу конкретно о зачете по живописи и оценках, которые, как мне кажется, многие говорят об отношении к предмету: 24 группа из 13 «5» — 2, «4» — 9; 22 гр. из 12 соответственно 2 и 6; 21 группа из 14 соответственно 1 и 6; 23 группа из 11 соответственно 3 и 2.

Отличные оценки получили Жданов, Кулченко, Хсанов, Тучин, Егоров, Федоров, Доройина, Бочман.

Я говорила об учебе на II курсе, но думаю, что и на других курсах проблемы те же. Об итогах сессии нужно заботиться сейчас, когда идет семестр. И в первую очередь этим должны заниматься учебные секторы в группах.

**С. МОИСЕЕВА,**  
учебный сектор 24 гр. ХГФ.

## ● ССО-82 Забот много

Кажется, что до времени работы в ССО еще очень много дней и недель, но проблемы формирования отрядов возникают уже сейчас.

Например, такой вопрос: как у нас в институте формируется отряд «Гиянд», выезжающий на Сахалин? Все ли студенты знают условия создания его? Надо на уровне института объ-

являть конкурсы о наборе в «Гиянд», подготовительному штабу ССО института выработать единые критерии этого конкурсу для всех факультетов.

Сведения о формировании отрядов на факультете: «Элита» — 25 заявлений, провели отрядное собрание, приняли сообразительности, выбрали актив, ведется подготовка к смотру агитбригад,

приступили к выполнению общественно-политической программы, собираются подписи под открыткой-протестом («Марш Мира»).

«Ровесник» — 16 заявлений, ведется активная агитация по набору в отряд.

«Монолит» — идет формирование отряда, утверждены 6 человек в отряд на Сахалин, готовится еще один стенд по ССО.

**В. ГРАФАТСКИЙ,** филфак.

Сегодня я нисколько не боюсь с 20-м веком временно расстаться... или интервью в актовом зале.

В этот день в актовом зале учебного корпуса № 2 царил необычная атмосфера. На авансцене и в глубине кулис — знакомые портреты представителей поэтической лиры эпохи возрождения, просвещения и романтизма западноевропейской литературы 16—18 веков. Огромное плавно воссоздаст мятежную, противоречивую эпоху периода Великой французской революции, воскрешая в памяти ее величественные идеалы. А в зале — 20-й век с его повседневными заботами, космическим ритмом, волнениями и стрессовыми ситуациями. Но сегодня ему предстоит охладить свой пыл, приостановить свой стремительный бег, уступив место своим знаменитым предшественникам, довести до нашего сознания отзвуки тех далеких эпох, которые вошли в архаичекой цивилизации.

«На встрече с Байроном, Шекспиром, шотландским бардом Ламартином мы приглашаем в гости вас. Оргкомитет при кафедре иняз», — такова «визитная карточка» научной студенческой конференции на иностранных языках для студентов филологического и художественно-графического факультетов, состоявшейся здесь в конце марта. Ее тема: «Великие поэты и их наследие». Девиз: «У нас не бу-

# ВСТРЕЧА С ПРОШЛЫМ

дет места скуке. Пусть вам доставит наслаждение поэзия чарующие звуки». Эмблема — лира.

Говоря сухим языком статистики, на конференции было представлено 3 доклада на английском языке, один — на немецком и один — на французском. Иллюстрациями к докладом служили шедевры мировой классической поэзии. Особое внимание уделялось искусству художественного перевода, в результате чего количество участников (включая художников-оформителей) достигло 64 человека.

И вот временно расставшись с 20-м веком, совершив полурасовую экскурсу в прошлое, мы вновь возвращаемся в него и спешим взять интервью у наших современников.

Говорят участники конференции

●Л. Вымужанина (35 гр. филфака): Конференция была очень познавательной и интересной, в частности, здесь удалось услышать варианты переводов разных авторов, во многих из которых мы познакомились впервые.

●Корреспондент: Чье выступление произвело на вас наибольшее впечатление?

●Л. Вымужанина: Мне очень понравилось выступление Людмилы Юровой. Особенно ее исполнение «Шотландской песни» на стихи Р. Бернса.

Корреспондент обращается к вопросу к Л. Юровой, получившей специальный приз «Мисс поэзия-1982» за исполнение песен на английском языке: «Люди, это ваш дебют или вы уже выступали на сцене?»

●Л. Юрова (35 гр. филфака): Я очень люблю петь и выступала в этом жанре еще в школе как на английском, так и на русском языках.

●Корр.: Значит, вам не пришлось преодолеть «страх перед выходом на сцену»?

●Л. Юрова: Почему же? Напротив — я очень волновалась.

●Корр.: Какие чувства вы испытывали, когда вам был присужден специальный приз за исполнение песни?

●Л. Юрова: Конечно, я была польщена.

●Корр.: Какие выступления вы считаете наиболее удавшими?

●Л. Юрова: Мне понравилось выступление студентки 15 группы филфака Немониных. Очень выразительно прозвучал в ее исполнении 46 сонет Шекспира в переводе Маршак.

Корр. спрашивает Олю Старцеву (15 гр. филфака), ведущую конференции на немецком языке: «Скажите, Оля, это ваш первый выход на сцену?»

●О. Старцева: В институте — да. И хотя я выступала в школе, в роли ведущей на немецком языке я выступаю впервые.

●Корр.: Как вам удалось преодолеть страх перед выходом на сцену?

●О. Старцева: Конечно, очень волновалась, ведь я изучала немецкий только до 8-го класса, а дальше пришлось изучать его самостоятельно и много работать над собой, а тут — роль ведущей.

●Корр.: Однако вы справились с ней отлично. Дальнейших вам успехов в изучении языка.

Слово берут зрители

●С. Светличная (35 гр. филфака): Поражена необычностью структуры конференции, включившей как элементы музыкального жанра, так и искусство поэтического перевода. Восхищена выступлением Людмилы Юровой и Зины Кравченко (35 гр. филфака), великолепно исполнившей роль ведущей конференции на английском языке. Конференция оставила незабываемое впечатление.

●Е. Ипатова (35 гр. филфака): Своёобразно и символично художественное оформление конференции.

Мнения гостей

●А. А. Пыхтеева (зам. декана филфака): Конференция была не только полезной в плане углубления знаний по курсу зарубежной литературы и расширения кругозора, но и позволила увидеть некоторых студентов в совершенно ином свете. Хочу в

## ● СТУДЕНТ И НАУКА

этом плане отметить студентов 25 группы филфака Свиридову Таню, Мурашко Валю, Гайдаук Таню.

Резюме организаторов конференции

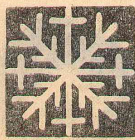
Т. А. Форманенко (преподаватель кафедры иностранных языков). Конференция предусматривала не только чисто учебные и познавательные цели, но и методические, такие как умение проводить литературные вечера, чтения, конференции; умение принимать иностранную делегацию.

Заканчивая рассказ о конференции, хотелось бы пожелать ее участникам дальнейших успехов в изучении иностранного языка, никогда не расставаться с искусством прошлого, а также от души поблагодарить студентов ХГФ, принимавших участие в оформлении работы: Михальченко, Стафеева, Капустину — 14 гр.; Первушиного, Капитанова, Богданова — 12 гр.; С. Бутакова — 13 гр.; В. Бондаря — 33 гр.

Особого внимания и благодарности заслуживают творческие поиски преподавателей кафедры иностранных языков Т. А. Форманенко, Г. Е. Белоусовой и Л. С. Жарковой.

Э. ФАДЕЕВА, член оргкомитета и жюри конференции, иняз.

# СНЕЖИНКА - 82



Студенческие каникулы — самая счастливая пора. Только вот кончается она очень быстро. А если ты проводишь свои каникулы в туристическом походе, то просто физически ощущаешь, как стремительно летит время. И остаются после походов воспоминания, фотографии, новые песни. Всем этим неуверенно хочется поделиться с ребятами из других групп, услышать от них: «Ну как там, на Алтае?», спросить: «Денежник — то Камень на месте?». И где как на слете можно встретиться с друзьями-туристами, разбросанными по разным корпусам, разным факультетам, собраться вместе всем группам, чтобы здесь, на слете, быть уже не разрозненными звеньями, а единым большим «Танром».

Поэтому сразу же после зимних походов собрался танроуцы на свой традиционный слет «Снежинка». В этом году слету гостеприимно распахнула свои двери школа в селе Усовка Марьяновского района.

Слет начался уже в электричке веселыми туристскими песнями. Потом был полурасовая марш-бросок по заснеженному полю до деревни, и вот, наконец, школа, святающаяся всеми своими огнями: к приходу основной массы людей все уже было приготовлено авангардом.

В спортазле зазвенели мячи, в классе — гитара, а на кухне уже вкусно запахло ужином.

Как водится, самый торжественный и волнующий момент — открытие слета. Задорно сдают свои веселые рапорта руководи-

тели групп коменданту слета В. Ярошенко (истфак.), звучат девизы, позывные, шуточные песни. Начальник слета Ю. А. Ермолаев разрешает праздник начать. Б. Вязовских поднимается по канату и прикрепляет флаг. Вот и открыт уже третий по счету зимний слет «Танра» — четкая картина того, как развивается туризм в институте. Коллективный состав слета по сравнению с прошлым годом значительно увеличился. А как качественная сторона? Какими факультетами представлен он на этот раз? Как всегда, дружны и многочисленны физики, значительно выросли иняз, естество, много представителей начфака. Видим мы (правда, можно по пальцам пересчитать) математиков, историков, художников. Но по-прежнему нет любителей дальних дорог на филфаке. И этот факт должен взволновать совет клуба: а на достаточном ли уровне ведется популяризация туризма в институте. Ведь это не причина, что большинство на филфаке — девушки. Дружная девичья команда начфака доказывает это на каждом слете: туристские соревнования — среди первых, конкурсы песен — самые звонкие!

На этом слете было очень много гостей: альпинисты, туристы из политехнического, сельскохозяйственного институтов. А это значит, что к нашему клубу относятся уже достаточно серьезно. Тем более не хотелось ударить в грязь лицом. Как всегда сначала в программе слета — туристский КВН. В нем не было посторонних наблюдателей. Так привычно после каждого конкурса для команд звучала фраза ведущих: «Пока команды готовятся, болельщики...». И болельщики старались во всю:

пели, сочиняли, танцевали, пародировали, инсценировали... А между командами шла упорная борьба, до последней минуты не было ясно: кто же победит? Долго совещалось жюри и, наконец, результат: ничья. Что ж, соперники стоили друг друга. Так, в течение двух часов сражались два противоположных лагеря, и вот уже команды-соперники и их болельщики одной большой шумной толпой пробуют призы — самодельные тортики.

Гвоздем программы было, конечно же, посвящение в туристы. Наверняка запомнилось всем новичкам это веселое костюмированное представление со свечами, тарбарским языком, волшебным напиком и туристским ботинком 46 размера.

Но вот произнесена клятва, вручены медали, означающие принадлежность к беспокойному туристскому племени. В клубе — пополнение! А потом до самого утра звучала гитара, и сердца наполнялись музыкой и любовью к сидящим рядом ребятам, с которыми прошел сотню километров, делил радость и неудачи, последний сухарь и единственные сухие носки, друзьям, в которых верил, как в себя.

Последнее зимнее утро было по-настоящему зимним: ветрено и морозно. Но никакая погода не могла помешать празднику туристов. Веселые старты, тумба-юмба, футбол — до морозца ли?

«А все кончается, кончается... И вот — жалей не жалей — снова построение, на этот раз грустное, прощальное. Спущен флаг. Прощай, Усовка! Прощай, «Снежинка»! Спасибо тебе за подаренный праздник!»

Л. ИВАНОВА, 514 гр. иняз.

## „ЗНАНИЕ“ ПРЕДЛАГАЕТ

Литература на немецком языке: Дитер Ноль. Приключения Вернера Хольта, 1 и 2 кн. Берлин, 1981, 4—96. Р. Рильке. Стихи. Лейпциг, 1981, 0—52. И. Гете. Фауст, 2 часть, Лейпциг, 1981, 0—26. Г. Лессинг, Натан Мудрый. Лейпциг, 1981, 0—26. Песнь о Нибелунгах, Лейпциг, 1981, 0—52.

Т. Штрим. Всадник на белом коне, Лейпциг, 1981, 0—26. В. Бредель. Огды. Берлин, 1976, 1—19. Е. Годман. Сказки и рассказы, Берлин, 1980, 2—44. Е. Штриматтер. Стихи, 1980, 1—80. Сильные и слабые глаголы в немецком языке. Под ред. Г. Фляйшер и др., Лейпциг, 1981, 1—31.

Литература на английском языке.

Лейфлер, Гольдман. Английские синонимы. Как их употреблять. Лейпциг, 1981, 2—57. \* \* \* Большой немецко-русский словарь 1 и 2 тт., Москва, 1980, 26—70. Русско-немецкий словарь (40 тыс. слов), Лейпциг, 1979, 3—08.



## ИТОГИ ЗИМНЕГО СЕЗОНА

Окончился зимний сезон. И по горячим следам можно подвести итоги.

С ноября месяца по апрель участвовали в соревнованиях по лыжному спорту 4992 чел.

В первенстве Центрального района, которое проходило 5—6 декабря 1981 года, наш институт занял 1 место и завоевал переходящий кубок района. 1680 человек приняло участие в этих соревнованиях.

13 декабря состоялись студенческие игры. Наш коллектив по второй группе занял 1 место. Во второй группе были такие вузы, как ОМИ, ОПИ, ОБИ, ОТИ, ОмГУ.

В день лыжника — 28 февраля — более трехсот человек встали на лыжи.

1392 чел. принимали участие в соревнованиях «Лыжня России». Сборная команда института участвовала в соревнованиях областного Совета ДСО «Буревестник», спартакиаде города.

За весь зимний период более 1500 чел. выполнили нормативы ГТО, 365 чел. выполнили массовые разряды и 13 чел. выполнили 1 разряд по лыжам.

В зимнем многоборье 848 чел. первого курса участвовали в соревнованиях, 116 чел. — в первенстве института. 420 чел. выполнили массовые разряды, 11 чел. — 1 разряд. В студенческих играх наш коллектив занял 1-е место, в первенстве областного Совета ДСО Буревестник — III место.

В соревнованиях по конькобежному спорту приняло участие 836 чел. 56 человек выполнили

массовые разряды. Конькобежцы в первенстве вузов города по II группе заняли 1-е место, в первенстве облсовета ДСО «Буревестник» — III место.

Впервые наш институт участвовал в соревнованиях по хоккею с шайбой. Мы заняли IV место в первенстве облсовета ДСО «Буревестник» и VI место в первенстве вузов города.

В комплексной Спартакиаде областного совета ДСО «Буревестник» по зимним видам спорта наш институт занял 4-е место. 1 место ИФК — 10 очков, II место — ОмПИ — 20 очков, III место — СибДИ — 31 очко, IV место ОПИ — 33 очка.

Вперед летний спортивный сезон. У наших легкоатлетов на апрель-май запланировано очень много спортивных мероприятий.

Нужно приложить максимум усилий для успешного выступления в соревнованиях.

Б. АКСЕНОВ, председатель спортклуба.

Газете отвечают  
В ответ на заметку тов. Касьяна А. К. в газете «Молодость» № 9(648) от 19.02.82 г. учебная часть сообщает, что Правила внутреннего распорядка разработаны, и стенод находится в стадии изготовления. Указатель служб и отделов выполнен и установлен во всех учебных корпусах института.  
Е. РЕДЬКО, зав. учебной частью института.  
Редактор Д. В. ЗАВИША.